AD


# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper | Greek Edition

ISSN 2585-2450

ΕΛΛΑΔΑ, Σεπτεμβριος-Οκτωβριος 2019 Τομος 15, Τευχος 75


## The Smart Casual Dentistry Συmposium III

### Απολαύσαμε τρείς ημέρες αφιερωμένες στην Οδοντιατρική

Στο Συνεδριακό Κέντρο της Εθνικής Ασφαλιστικής, στις 20-22 Σεπτεμβρίου 2019, στην Αθήνα πραγματοποιήθηκε το Smart Casual Dentistry Symposium III μαζί με το SENAME XVI International Conference. σελίδα 2


THE MASTERMINDS 3

HELLENIC SOCIETY OF MEDICINE & DENTAL TECHNOLOGY

&

ARTA
ASSOCIATION OF RIDGE AND TISSUE AUGMENTATION

SPEAKERS

•ISTVAN URBAN

•UELI GRÜNDER

•LILIANA SILVA

HONORARY PRESIDENT

•NIKOS KROBAS

MODERATOR

•STAVROS PELEKANOS

27-28 ΜΑΡΤΙΟΥ 2020 | ΑΘΗΝΑ

OMNI PRESS

Info: www.omnipress.gr | info@omnipress.gr | +30 210 2222637



AD

Dentsply Sirona

ΜΕΓΑΛΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

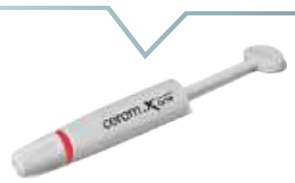
AH26® AH Plus® AH Plus Jet®

Αγοράζοντας ένα AH-26 ή AH Plus ή AH Plus Jet (2 σύριγγες)
παίρνετε ΔΩΡΟ Μία Σύριγγα Ceram-X Sphere TEC One αξίας 44,30€

Prime&Bond universal™
Universal Adhesive

Αγοράζοντας ένα Prime & Bond Universal
(Συγκολλητικός Παράγοντας Γενικής Χρήσης)
αξίας 59,05€
παίρνετε ΔΩΡΟ Δύο Σύριγγες Ceram-X Sphere
TEC One αξίας 44,30€ x 2 = 88,60€

ΔΩΡΟ
44,30€



ceram.X SphereTEC one
universal nano-ceramic restorative

ΔΩΡΟ
88,60€

*Οι προσφορές ισχύουν μέχρι 30/11/2019 ή μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων (Διαθέσιμες αποχρώσεις Ceram-X Sphere TEC One: A1, A2, A3, A3.5, A4)

ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΟ 1894

Φειδιππίδου 43, 115 27 Αθήνα
Τηλ.: 210 7489 031, 210 7488 640
E-mail: info@faratzi.gr | www.faratzi.gr

Dentsply Sirona

NewDent I.K.E.
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ - ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΑ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 3 - 546 25 Θεσσαλονίκη
Τηλ.: 2310 270 550, 2310 270 850
E-mail: info@newdent.gr

## International Imprint

| | |
|---|---|
| Publisher/Chief Executive Officer | Torsten R. Oemus |
| Chief Financial Officer | Dan Wunderlich |
| Director of Content | Claudia Duschek |
| Senior Editors | Jeremy Booth<br>Michelle Hodas |
| Clinical Editors | Nathalie Schüller<br>Magda Wojtkiewicz |
| Editor & Social Media Manager | Monique Mehler |
| Editors | Franziska Beier<br>Brendan Day<br>Luke Gribble<br>Kasper Mussche |
| Assistant Editor | Iveta Ramonaite |
| Copy Editors | Ann-Katrin Paulick<br>Sabrina Raaff |
| Business Development & Marketing Manager | Alyson Buchenau |
| Digital Production Managers | Tom Carvalho<br>Hannes Kuschick |
| Project Manager Online | Chao Tong |
| IT & Development | Serban Veres |
| Graphic Designer | Maria Macedo |
| E-Learning Manager | Lars Hoffmann |
| Education & Event Manager | Sarah Schubert |
| Product Manager Surgical Tribune & DDS.WORLD | Joachim Tabler |
| Sales & Production Support | Puja Daya<br>Hajir Shubbar<br>Madleen Zoch |
| Executive Assistant | Doreen Haferkorn |
| Accounting | Karen Hamatschek<br>Anita Majtenyi<br>Manuela Wachtel |
| Database Management & CRM | Annachiara Sorbo |
| Media Sales Managers | Melissa Brown (International)<br>Hélène Carpentier (Western Europe)<br>Matthias Diessner (Key Accounts)<br>Weridiana Mageswki (Latin America)<br>Barbora Solarova (Eastern Europe)<br>Peter Witteczek (Asia Pacific) |
| Executive Producer | Gernot Meyer |
| Advertising Disposition | Marius Mezger |

Dental Tribune International GmbH
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany | Tel.: +49 341 48 474 302 | Fax: +49 341 48 474 173
info@dental-tribune.com | www.dental-tribune.com


©2018, Dental Tribune International GmbH.
All rights reserved. Dental Tribune International makes every effort to report clinical information and manufacturer's product news accurately, but cannot assume responsibility for the validity of product claims, or for typographical errors. The publishers also do not assume responsibility for product names, claims, or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International.


## Ελληνική Έκδοση

| | |
|---|---|
| Κωδικός 01-7656 | ΕΝΩΣΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ · FAEP · FIPP |
| Ιδιοκτήτης | NEW OMNIPRESS IKE<br>Λ. Μεσογείων 330, Αγία Παρασκευή - Τ.Κ. 15341<br>Τηλέφωνο +30 210 2222637, +30 6972036900<br>info@omnipress.gr - www.dental-tribune.gr |
| Εκδότης-Διευθυντής | Ρούσσης Γ. Ιωάννης |
| Διεύθυνση-Σύνταξη | Δημήτρης Αρ. Αλεξόπουλος |
| Art Director | Εύη Μίνη |
| Υπεύθυνη-Επιμέλεια τεύχους | Αναγνωστάκη Κωνσταντίνα |
| Νομικός Σύμβουλος | Παναγιώτα Καρκαβέλια |
| Εκτύπωση | PRINTFAIR – Digital & Offset solutions<br>Βιολέτας 3, Τ.Κ. 13671 Αχαρναι, Τατόϊ<br>Τηλ.: 210 2469799 |
| Έμβασμα συνδρομών | •ΠΕΙΡΑΙΩΣ 5010 091284 425<br>GR23 0172 0100 0050 1009 1284 425 |

Επισκευθείτε μας: www.dental-tribune.gr

**Τόμος 15 - τεύχος 75**


← DT σελίδα 1

**Συνδιοργανωτές του συνεδρίου ήταν η Omnipress και η ICOI Hellas.**

Στο φετινό Smart Casual Dentistry Symposium III παρουσίαζε ιδιαίτερο ενδιαφέρον το επιστημονικό πρόγραμμα με ομιλίες από καταξιωμένους ξένους ομιλητές, όπως οι:

Eric Rompen

Salvatore Scolavino

Michael Stimmelmayr

JM Fairbairn

Alberto Rebaudi

Marco Degidi

Thomas Taha

Mario Semenza

Επίσης, ενδιαφέρον είχαν και οι ομιλίες της τρίτης ημέρας από τα μέλη της SENAME, τους καταξιωμένους εμφυτευματολόγους Henry Ho, ο Marius Duda, Alain Simonpieri, Eitan Mijirisky κ.α.

Το συνέδριο εγκαινιάστηκε με τις ομιλίες του Προέδρου της Ε.Ο.Ο κ. Αθανάσιου Δεβλιώτη, των Προέδρων της SENAME, Ομοσπονδίας Εμφυτευματολόγων, Prof. Faten Ben Amor & του Prof. Gilberto Sammartino καθώς και του κ. Κωνσταντίνου Βαλαβάνη, Προέδρου της ICOI Hellas και μέλος της SENAME.

Όπως και σε κάθε συνέδριο της Omnipress, οι δυνατότητες για συνάντηση με παλιούς φίλους και γνωστούς είναι πολλές.

Η Omnipress και τις τρεις ημέρες του συνδρίου είχε συνεχή ενημέρωση του κοινού μέσα από τις σελίδες της στα social media.

Την τελευταία ημέρα του συνεδρίου μας, όπως και κάθε χρόνο, η έκθεση ήταν ανοιχτή στο κοινό.

Εικ. 1

Εικ. 2

Εικ. 3

Εικ. 4

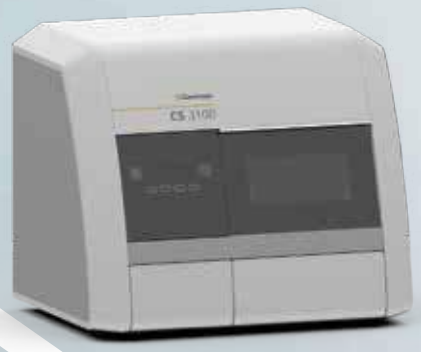
Εικ. 5

Εικ. 6

→ DT σελίδα 12

Carestream DENTAL

# LEADING COMPANY in DIGITAL IMAGING



CS 3100
Κοπτικό για το οδοντιατρείο

CS 9600
Ογκομετρικός Τομογράφος

CS 3600
Ενδοστοματικός Σαρωτής

CS 7600
Πλάκες Φωσφόρου

CS 81003D
Ψηφιακό Πανοραμικό Κεφαλομετρικό Ογκομετρικός Τομογράφος

RVG 6200
Ψηφιακή Ακτινογραφία

## 30 ΧΡΟΝΙΑ

Η **CARESTREAM DENTAL** είναι η πρωτοπόρος εταιρεία στα συστήματα ψηφιακής απεικόνισης παγκοσμίως.
Από την ενδοστοματική κάμερα, τον ψηφιακό αισθητήρα, τα ακτινογραφικά και τις πλάκες φωσφόρου έως και και τους ογκομετρικούς τομογράφους CBCT

## Ολοκληρωμένες Ψηφιακές Λύσεις

DENTOMEDICA

**ΑΘΗΝΑ**
Φειδιππίδου 49-51
210 748 5533
210 748 5566
info@dentomedica.gr

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**
Ν. Κεσανλή 5
2310 211 180
2310 211 180
dentomedica.gr

# Ενδοστοματικό scanner CEREC Primescan Κερδίστε χρόνο για τους ασθενείς σας

*Dr.Bernhild-Elke Stamnitz*

*Η οδοντίατρος Dr. Bernhild-Elke Stamnitz, από το Langen, Γερμανία ιδιαίτερα υπερήφανη για το Primescan, το σκάνερ που κάνει τη σάρωση πιο εύκολη από ποτέ.*

AD

Στο ιατρείο της Δρ. Bernhild-Elke Stamnitz, από το Langen της Γερμανίας, η ψηφιακή τεχνολογία έχει προτεραιότητα και οι συσκευές αυτές αποτελούν μια πραγματική ευχαρίστηση και όχι καθήκον.

*Εικ. 1: Αρχική κατάσταση, δόντι 37*

*Εικ. 2: Σάρωση κάτω γνάθου, με το παρασκευασμένο δόντι 37.*

*Εικ. 3: Σχεδιάζεται το όριο για το παρασκευασμένο δόντι αυτόματα από το λογισμικό ή με το χέρι εάν το επιθυμεί ο γιατρός.*

*Εικ. 4: Σχεδιάζεται το όριο για το παρασκευασμένο δόντι αυτόματα από το λογισμικό ή με το χέρι εάν το επιθυμεί ο γιατρός.*

→ DT σελίδα 6

curasan

# CERASORB® Foam

***Απορροφήσιμο οστικό μόσχευμα, από καθαρής μορφής β-φωσφορικό τρι-ασβέστιο σε μήτρα κολλαγόνου.***

Το **CERASORB® Foam** είναι ένα πολύ πορώδες συνθετικό υλικό που είναι κατασκευασμένο από χοίρειο κολλαγόνο και κόκκους καθαρής φάσης β–TCP διαφόρων μεγεθών και πυκνοτήτων.

Η μήτρα του κολλαγόνου ενσωματώνει τους κόκκους και τους σταθεροποιεί εξ αιτίας της ινώδους δομής της. Αυτός ο ειδικός συνδυασμός των δύο υλικών παρέχει μία 85% κατά βάρος κοκκώδη φάση και ως εκ τούτου, προσφέρει μία υψηλή σταθερότητα όγκου μετά την αποδόμηση του ταχύτερα απορροφούμενου κολλαγόνου.

## Το CERASORB® Foam:

- **Είναι εύπλαστο**
- **Έχει υψηλό πορώδες για γρήγορη μικρο-αγγείωση**
- **Απορροφάται πλήρως και αντικαθίσταται από αυτόλογο οστούν**

**ΑΘΗΝΑ**
Λ. Μεσογείων 467,
Τ.Κ. 153.43 Αγ. Παρασκευή
Τηλ.: 210 80 30 341
info@aristondental.com

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**
Ναυάρχου Κουντουριώτου 13,
Τ.Κ. 546.25
Τηλ.: 2310 268 020
thessaloniki@aristondental.com

**ΛΕΜΕΣΟΣ**
Θεσσαλονίκης 9, Γραφείο 102
Τ.Κ. 3025 Λεμεσός
Τηλ.: 25 322 895
info@aristondental.com

**Web:** aristondental.com

**fb:** ariston dental

ariston dental
better answers

← DT σελίδα 4

Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο είναι μια από τους πρώτους οδοντιάτρους που χρησιμοποιούν το CEREC Primescan, το νέο ενδοστοματικό σαρωτή της Dentsply Sirona, στην καθημερινή της εργασία.

Είναι πολύ εξοικειωμένη με την ψηφιακή αποτύπωση, αλλά και πεπεισμένη, από την πρώτη της

*Εικ. 5 ΤΗ οθόνη πριν κοπεί στο κοπτικό μηχάνημα.*

εμπειρία με τη συσκευή, ότι το CEREC Primescan αντιπροσωπεύει ένα άλμα στην ποιότητα.

"Απλά αγαπώ τις νέες τεχνολογίες", εξηγεί η Δρ Bernhild-Elke Stamnitz.

Έχει το δικό της πλήρως ψηφιοποιημένο οδοντιατρείο και εργάζεται στο Langen από το 2004.

Κατά τη διάρκεια των σπουδών της στη Χαϊδελβέργη, είχε τις πρώτες της επαφές με τις τεχνολογίες CAD / CAM στην οδοντιατρική.

"Τότε ήταν πολύ μακριά από το να είναι τέλειο, αλλά κατά τη γνώμη μου, η ιδέα πίσω από αυτό ήταν πρωτοποριακή", λέει.

"Ενώ, στις πρώτες μέρες της ψηφιακής αποτύπωσης, αναρωτιόμασταν σε ποιες ενδείξεις θα μπορούσε πραγματικά να χρησιμοποιηθεί, σήμερα αναρωτιόμαστε:

Πού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί;"Για την Δρ Stamnitz, τα πλεονεκτήματα είναι προφανή. "Πρώτα απ 'όλα, είναι απλώς ταχύτερη", εξηγεί. "Κάποιος πρέπει μόνο να εξετάσει τα διάφορα βήματα της διαδικασίας:

Να επιλεγεί το υλικό για την αποτύπωση και η πρώτη φορά μπορεί να μην λειτουργεί τέλεια, οπότε πρέπει να επαναλάβετε ορισμένα βήματα.

Όλα αυτά μπορούν να παραλειφθούν αν χρησιμοποιείτε ψηφιακή αποτύπωση".

Βλέπει επίσης ένα δρόμο για περισσότερη βιωσιμότητα στην ψηφιακή αποτύπωση, διότι δεν χρειάζεται να πετάξει τίποτε μετά, η ανάγκη αποθήκευσης υλικών μειώνεται και - το πιο σημαντικό για τον Δρ Stamnitz - το επίκεντρο είναι περισσότερο ο ασθενής.

"Οι ψηφιακές τεχνολογίες είναι επίσης ένα εξαιρετικό εργαλείο επικοινωνίας.

Κατά τη διάρκεια της ψηφιακής αποτύπωσης, ο ασθενής βιώνει το τι συμβαίνει, βλέπει την κατάσταση του στόματος στην οθόνη και είναι πολύ πιο εύκολο να καταλάβει πού και γιατί η θεραπεία είναι απαραίτητη".

### "Το πολύ καλό" γίνεται "Τέλειο"

Μόλις κατάλαβε ότι είναι το σωστό και κατάλληλο εργαλείο για την πρακτική της, η Δρ Stamnitz δεν μπορούσε πλέον να φανταστεί την καθημερινή της εργασία χωρίς ψηφιακή αποτύπωση.

Κατά την άποψή της, η τεχνολογία στον τομέα αυτό αναπτύχθηκε τεράστια τα τελευταία χρόνια. Από τη μία πλευρά, αυτό οφείλεται στις ενημερώσεις λογισμικού.

→ DT σελίδα 8

AD

Impladend 3i™
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΔΟΝΤΙΚΩΝ ΕΜΦΥΤΕΥΜΑΤΩΝ

1992
Η 3i εισάγει στην αγορά το **Conical Single and Multi unit Abutment** για προσθετική σε επίπεδο μαλακών ιστών

2019
27 ΧΡΟΝΙΑ ΧΡΗΣΗΣ

**Γνωρίστε το νέο βελτιωμένο Low Profile Abutment για ΜΟΝΗΡΕΙΣ και ΠΟΛΛΑΠΛΕΣ ΚΟΧΛΙΟΥΜΕΝΕΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ σε επίπεδο μαλακών ιστών**

- Ένα από τα χαμηλότερα ύψη αντίστοιχων της αγοράς, ικανοποιώντας τις περιπτώσεις μικρού μεσοφραγματικού χώρου.
- Με στενότερη δίοδο της βίδας για αισθητικές αποκαταστάσεις.
- Μία προσθετική πλατφόρμα για εύκολη εναλλαγή των προσθετικών εξαρτημάτων σε επίπεδο abutment.
- Δυνατότητα αποτύπωσης σε επίπεδο abutment.
- Δυνατότητα άμεσης προσωρινής αποκατάστασης σε επίπεδο abutment.
- Μεγάλη ποικιλία σε διαθέσιμα ύψη και κλίσεις.

**ΑΘΗΝΑ**: Φωκίδος 57-59, 115 27 Γουδί, Τηλ.: 210.74.86.900
**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**: Βασ. Όλγας 48, 546 42, Τηλ.: 2310.501.651, Fax: 2310.862.090
**www.impladend.com**
**E-mail: info@impladend.com**

# riva
## Υαλοϊονομερή

# ΚΟΡΥΦΑΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ SDI | Your Smile. Our Vision.

## riva self cure HV

ionglass

**Αυτοπολυμεριζόμενο υαλοϊονομερές υλικό αποκατάστασης, με υψηλό ιξώδες.**

**Το υψηλό ιξώδες επιτρέπει εξαιρετική τοποθέτηση του υλικού σε ποσότητα και εύκολη διαμόρφωση.**

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Αποκαταστάσεις I & II ομάδας σε περιοχές χωρίς πίεση
- Αποκαταστάσεις σε νεογιλά δόντια
- Αποκαταστάσεις σε ηλικιωμένα άτομα
- Ενδιάμεσο υλικό και βάση για κοιλότητες I & II ομάδας χρησιμοποιώντας την τεχνική σάντουιτς
- Αποκαταστάσεις ομάδας V
- Κατασκευή κολοβωμάτων

## riva light cure HV

ionglass

**Φωτοπολυμεριζόμενο υαλοϊονομερές υλικό αποκατάστασης, με υψηλό ιξώδες.**

**Χάρη στο υψηλότερο ιξώδες, το υλικό διαμορφώνεται εξαιρετικά και δεν κολλά στα εργαλεία, ούτε ανασηκώνεται μετά την τοποθέτηση, ιδιαίτερα στην άνω γνάθο.**

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Αποκαταστάσεις I & II ομάδας σε περιοχές χωρίς πίεση
- Αποκαταστάσεις III ομάδας
- Αυχενικές αποκαταστάσεις
- Αποκαταστάσεις σε νεογιλά δόντια
- Αποκαταστάσεις σε ηλικιωμένα άτομα
- Κατασκευή κολοβωμάτων
- Χρήση ως βάση

## riva luting

ionglass

**Υαλοϊονομερής κονία συγκόλλησης με υψηλή απελευθέρωση φθορίου. Αυτοπολυμεριζόμενη και ακτινοσκιερή.**

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Συγκόλληση μεταλλικών ή μεταλλοκεραμικών ένθετων, επένθετων και στεφανών
- Συγκόλληση στεφανών από ανοξείδωτο ατσάλι
- Συγκόλληση αξόνων
- Συγκόλληση μεταλλικών ορθοδοντικών δακτυλίων
- Χρήση ως ουδέτερο στρώμα ή υλικό βάσης.

## riva cem

ionglass

**Αυτοπολυμεριζόμενο ακτινοσκιερό, ρητινωδώς τροποποιημένο υαλοϊονομερές υλικό συγκόλλησης το οποίο απελευθερώνει φθόριο.**

- **Διατίθεται σε σύστημα πάστα-πάστα**
- **Δυνατότητα στιγμιαίου φωτοπολυμερισμού για εύκολη αφαίρεση των περισσειών.**

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Μεταλλοκεραμικές στεφάνες και γέφυρες, ρητινώδεις στεφάνες, γέφυρες, ένθετα, επένθετα και άξονες (ενισχυμένοι με υαλονήματα), μεταλλικές στεφάνες, γέφυρες, ένθετα, επένθετα, ορθοδοντικές συσκευές και άξονες, στεφάνες και γέφυρες από κεραμικά υψηλής αντοχής και ολοκεραμικά ένθετα.


**Μιλτιάδης Βιτσαρόπουλος Α.Ε.**

ΚΕΝΤΡΙΚΑ Μεσογείων 348, 153 41 Αγ. Παρασκευή, Αθήνα, **Τηλ:** 210 65 41 340, **Fax:** 210 65 41 618
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Φειδιππίδου 55, 115 27 Γουδή, **Τηλ:** 210 77 95 747
**www.vitsaropoulos.gr** • **e-mail: info@vitsaropoulos.gr** • **www.facebook.com/vitsaropoulos**

← DT σελίδα 6

Ο υπολογισμός των μοντέλων 3-D, η ποιότητα των σχεδιασμένων αποκαταστάσεων και η ακρίβεια της προσαρμογής βελτιώνονται συνεχώς.

Από την άλλη πλευρά, ο ενδοστοματικός σαρωτής CEREC Primescan, ο οποίος εισήλθε στην αγορά, επιταχύνει και απλοποιεί τη διαδικασία αισθητά και παράγει αποτελέσματα που μέχρι τώρα ήταν ελάχιστα δυνατά.

"Η αποτύπωση ήταν ήδη πολύ καλή πριν, αλλά τώρα είναι απλά καλύτερη".

Κατά την άποψή της, αυτό μπορεί να υποστηριχθεί από διάφορα σημεία: Με το CEREC Primescan, οι σαρώσεις μπορούν να γίνουν σε περιπτώσεις όπου ο ασθενής παρουσιάζει περιοδοντικά σημάδια χαλασμένων δοντιών, τα οποία χαρακτηρίζονται από μεγάλες στεφάνες και εκτεθειμένες περιοχές ριζών.

Εάν χρειάζονται υποουλικές παρασκευές, ο σαρωτής μπορεί επίσης να φτάσει σε τέτοιο βάθος.

"Μέχρι τώρα, αυτό ήταν ένα ζήτημα που πολλοί άνθρωποι έθεσαν ως επιχείρημα κατά της ψηφιακής εντύπωσης", λένε η γιατρός που θεωρείται εμπειρογνώμων στα CAD / CAM.

"Περιοχές που ήταν δύσκολο να αποτυπωθούν, τώρα αποτυπώνονται εύκολα με το Primescan, χωρίς να χρειάζεται να καταβάλλουν μεγάλη προσπάθεια.

Αυτό είναι πραγματικά ένα μεγάλο πλεονέκτημα".

Μια άλλη σημαντική βελτίωση είναι η εικονική σχεδίαση του ορίου της αποκατάστασης.

Αυτό είναι πολύ σημαντικό για την περαιτέρω επεξεργασία της σάρωσης, διότι, αφενός, απλοποιεί την περαιτέρω διαδικασία σχεδιασμού και κατασκευής της αποκατάστασης στην πράξη.

Από την άλλη πλευρά, η σάρωση παρέχει όλες τις πληροφορίες που απαιτεί το εργαστήριο. Μπορεί να δουλέψει στο μοντέλο, και να ρυθμίσει εύκολα τη σύγκλιση και το δάγκωμα.

Η Δρ. Stamnitz ολοκληρώνει την αποκατάσταση με το CEREC σε ένα ραντεβού ("φτιάχνω μέχρι τρία δόντια δίπλα στην έδρα"), αλλά δίνει επίσης μεγαλύτερες δουλειές στον οδοντοτεχνικό εργαστήριο.

"Συνολικά, είναι μια πολύ χρήσιμη ιδέα για το ιατρείο", λέει ο Δρ Stamnitz.

"Η ψηφιακή αποτύπωση έχει νόημα, τόσο από κλινικής όσο και από οικονομικής άποψης", εξηγεί.

"Αλλά το πρόσθετο πλεονέκτημα για τους ασθενείς, που εκτιμούν πραγματικά την «ψηφιακή εμπειρία» και μεταδίδουν την ιδέα στους άλλους, είναι εξίσου σημαντικό".

### CEREC Primescan – ένα πρακτικό τεστ

Ένα περιστατικό αποδεικνύει πως η CEREC Primescan επιβεβαιώνει την αξία της στην καθημερινή πρακτική: Ένας ασθενής ήρθε με μια ανεπαρκή στεφάνη, με δευτερογενή τερηδόνα, στη θέση 37.

Μετά την εξαγωγή, θα τοποθετηθεί μια νέα στεφάνη CEREC. Για το σκοπό αυτό, το νέο σκάνερ CEREC Primescan AC, με την σημαντικά μεγαλύτερη, ανακλινόμενη οθόνη αφής, απολυμάνθηκε για πρώτη φορά, γρήγορα και διεξοδικά.

Χάρη στις ομοιογενείς επιφάνειες, είναι δυνατόν να γίνει αυτό, γρήγορα και απλά, ανά πάσα στιγμή.

Συνολικά, ο σαρωτής χρησιμοποιήθηκε τρεις φορές κατά τη διάρκεια της θεραπείας: μετά την προετοιμασία του 37, για τη σάρωση του ανταγωνιστή και για τη σάρωση του δαγκώματος και στις δύο πλευρές.

Όλα αυτά θα μπορούσαν να

→ DT σελίδα 9

AD

Μακροχρόνια κλινική μελέτη με το Εμφυτευματικό Σύστημα Ankylos®

ΝΕΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ DENTSPLY SIRONA IMPLANTS

12,737 Εμφυτεύματα Ankylos
4,206 Ασθενείς Ankylos
παρακολούθηση 20 ετών

Τα εμφυτεύματα Ankylos έχουν υψηλό ποσοστό επιβίωσης και χαμηλό ποσοστό απώλειας οστού περιεμφυτευματικά μετά από 20 χρόνια λειτουργίας.

93.3% Εμφυτευματικό ποσοστό επιβίωσης μετά από 204 μήνες

Αμετάβλητος εμφυτευματικός σχεδιασμός:
*Προοδευτικό σπείρωμα
* Ενσωματωμένη αλλαγή πλατφόρμας
*Κωνική σύνδεση

Πανεπιστημιακή μελέτη*

<1 mm**

* Πανεπιστήμιο Φρανκφούρτης, Γερμανία

** σε ποσοστό 85,2% των εμφυτευμάτων παρατηρήθηκε λιγότερο από 1mm κάθετη απώλεια οστού μετά από 17 χρόνια

Krebs M, Schmenger K, Neumann K, et al. Long-term evaluation of Ankylos dental implants, part i: 20-year life table analysis of a longitudinal study of more than 12,500 implants. Clin Implant Dent Relat Res 2015;17 Suppl 1:e275-86. Abstract

www.dentsplysirona.com

Δ.ΜΑΥΡΑΕΙΔΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ

Dentsply Sirona Implants

ΤΖΩΡΤΖ 12, ΑΘΗΝΑ 106-77, τηλ.: 210 3830432, 210 3837334 e-mail: mavraid@otenet.gr – Web: www.mavraidopoulos.gr

Dentsply Sirona does not waive any right to its trademarks by not using the symbols ® or ™. 326711B-USX-1610 © 2016 Dentsply Sirona. All rights reserved.

← DT σελίδα 8

γίνουν από το βοηθό, αλλά η οδοντίατρος προτιμά να το κάνει μόνη της:

«Μου αρέσει τόσο αυτή η τεχνολογία και - θα είμαι απόλυτα ειλικρινής - η σάρωση είναι τόσο διασκεδαστική».

Μετά την αφαίρεση της ανεπαρκούς στεφάνης και της τελικής προετοιμασίας, ήρθε η ώρα να χρησιμοποιήσουμε το CEREC Primescan.

Η δρ. Stamnitz το περιγράφει ως εξής: «Ως παλαιότερος χρήστης του CEREC Omnicam, συνειδητοποίησα αμέσως ότι το CEREC Primescan ήταν διαφορετικό στο χέρι μου.

**Ο σαρωτής είναι ακόμη πιο σταθερός τώρα.**

Η πραγματική σάρωση είναι γρήγορη και εύκολη - εν μέρει λόγω του γεγονότος ότι δεν χρειάζεται να σκανάρω με συγκεκριμένες γωνίες ή διαδικασίες σάρωσης.

Η πλήρης σάρωση των οδοντικών τόξων ολοκληρώθηκε σε λιγότερο από ένα λεπτό.

Αυτό που το έκανε πραγματικά ξεχωριστό, ήταν ότι ο ασθενής ήταν άμεσα σε θέση να δει τα αποτελέσματα στην οθόνη, μαζί μου.

Η σάρωση μετατράπηκε αμέσως σε εικόνα 3-D. Σε σύγκριση με προηγούμενους σαρωτές, παρατήρησα αμέσως ότι είναι επίσης σε θέση να ανιχνεύσει άλλα υλικά, π.χ. χρυσές στεφάνες.

Επομένως, καμία πληροφορία για τα όμορα δόντια ή τους ανταγωνιστές δεν είχε χαθεί. Θεωρώ ότι είναι πραγματική πρόοδος.

Μετά τη σάρωση, το λογισμικό σχεδιάζει αυτόματα το όριο της παρασκευής ή εάν το επιθυμείτε, χειροκίνητα.

"Θεωρώ ότι αυτό είναι ένα μεγάλο πλεονέκτημα", λέει η οδοντίατρος, "γιατί έτσι μπορώ να αποφασίσω εγώ, κάθε φορά, αν θέλω να δεχτώ την πρόταση – και με ήσυχη τη συνείδησή μου.

" Το ποντίκι λειτουργεί μέσω της οθόνης αφής που αντικαθιστά το trackball.

Ένα εργαλείο που πολλοί χρήστες, συμπεριλαμβανομένης της Dr. Stamnitz, επιθυμούσαν.

Τέλος, το λογισμικό CEREC 5 έκανε μια πρώτη πρόταση για τη στεφάνη. «Το ελέγχω πάντα πολύ προσεκτικά», λέει.

"Το λογισμικό μπορεί να κάνει πολλά, συχνά με εκπλήσσει το πόσο καλές είναι οι προτάσεις, κυρίως, όπως και στην περίπτωση αυτή, είμαι πολύ ικανοποιημένη μετά από μερικές μικρές προσαρμογές".

**Το λογισμικό μαθαίνει μαζί με το χειριστή του**

Ο λόγος για τις σημαντικά βελτιωμένες αρχικές προτάσεις των αποκαταστάσεων με το λογισμικό CEREC 5 είναι η χρήση τεχνητής νοημοσύνης.

Με άμεση ισχύ, η νέα γενιά λογισμικού μαθαίνει, μαζί με τον χειριστή, ώστε να είναι σε θέση να δημιουργήσει ακόμα καλύτερες αρχικές προτάσεις για τις μελλοντικές εκδόσεις.

Όχι μόνο οι αρχικές προτάσεις για τη στεφάνη βελτιώνονται με την τεχνητή νοημοσύνη, αλλά και ολόκληρη η ροή εργασίας υποστηρίζεται από το λογισμικό.

Με αυτόν τον τρόπο αναγνωρίζονται αυτόματα οι ενδείξεις για την αποκατάσταση και ορίοθετείται το περιθώριο προετοιμασίας.

Ο άξονας για το μοντέλο ρυθμίζεται επίσης πλήρως αυτόματα Η Δρ Stamnitz συναρπάζεται δουλεύοντας απ' ευθείας στην οθόνη:

"Η ροή εργασίας είναι πολύ απλή και χάρη στην λειτουργία

→ DT σελίδα 10

AD

10 **χρόνια** κλινικής επιτυχίας με εμφυτεύματα OsseoSpeed® Astra Tech

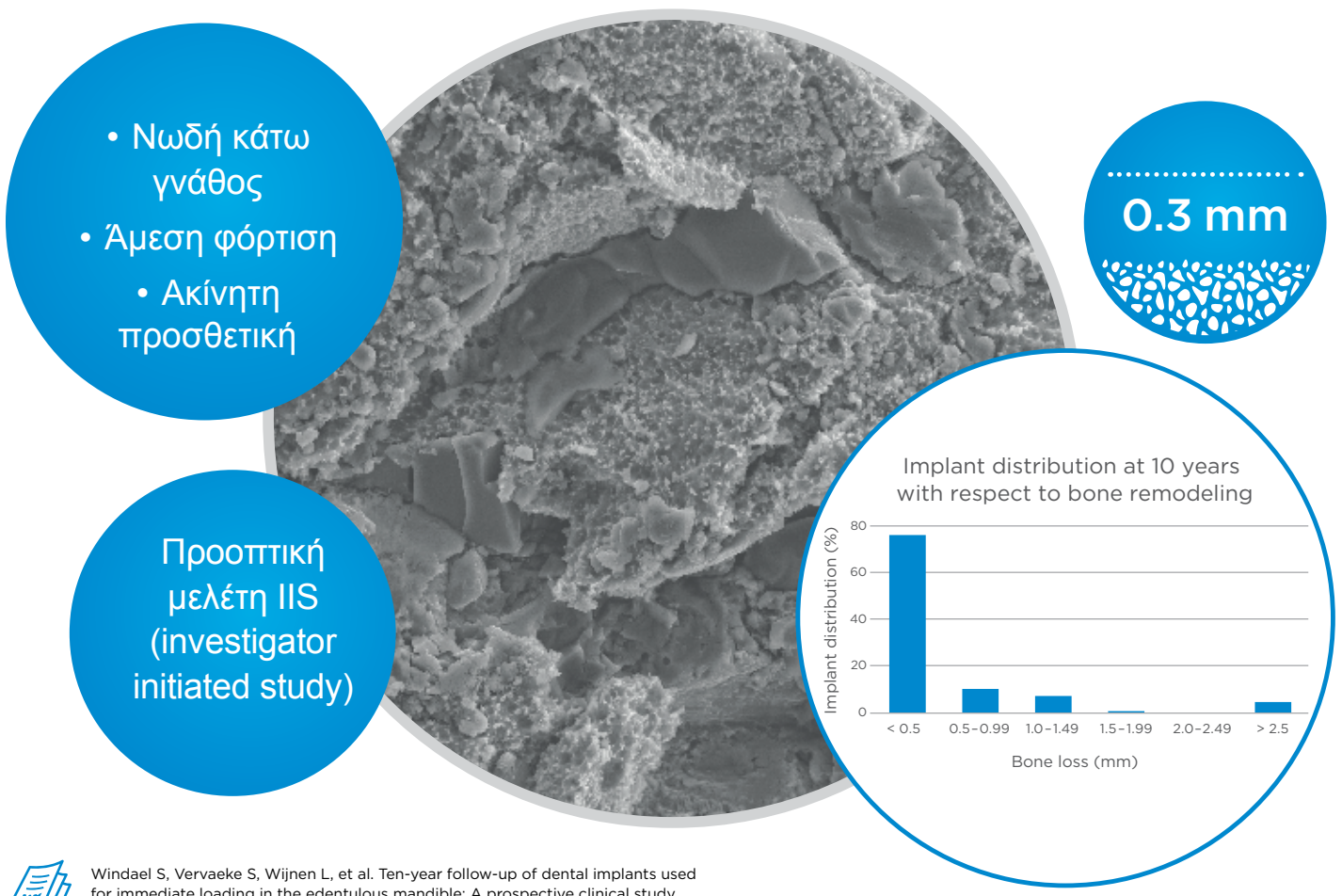
ΝΕΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ **DENTSPLY SIRONA IMPLANTS**

100% Ποσοστό επιβίωσης εμφυτεύματος & αποκατάστασης

105
21

10 χρόνια κλινικής παρακολούθησης

Εξαίρετα κλινικά αποτελέσματα για τα εμφυτεύματα **OsseoSpeed, Astra Tech,** σε περιπτώσεις άμεσης φόρτισης. Ελάχιστη απώλεια οστού και εξαιρετικό ποσοστό επιβίωσης τεκμηριώθηκαν σε μακρόχρονη κλινική έρευνα 10 ετών.




Windael S, Vervaeke S, Wijnen L, et al. Ten-year follow-up of dental implants used for immediate loading in the edentulous mandible: A prospective clinical study. Clin Implant Dent Relat Res 2018;20(4):515-21. Abstract

www.dentsplysirona.com/implants/science

Δ.ΜΑΥΡΑΕΙΔΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ

Dentsply Sirona Implants

ΤΖΩΡΤΖ 12, ΑΘΗΝΑ 106-77, τηλ.: 210 3830432, 210 3837334 e-mail: mavraid@otenet.gr – Web: www.mavraidopoulos.gr

Dentsply Sirona does not waive any right to its trademarks by not using the symbols ® or ™. 32671533-USX-1804 © 2018 Dentsply Sirona. All rights reserved.